

ПОДГОТОВКА НАУЧНО-ПЕДАГОГИЧЕСКИХ КАДРОВ В АСПИРАНТУРЕ СРЕДСТВАМИ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА

В статье с точки зрения функций иностранного языка доказывается необходимость формирования общекультурной компетентности аспиранта в ходе научно-педагогической подготовки с учетом традиций аспирантуры как института подготовки научно-педагогических кадров. Иностранный язык принимается за интегративный потенциал иноязычной подготовки аспирантов с целью интеграции в мировое научно-педагогическое сообщество.

Ключевые слова: иностранный язык, функции языка, научно-педагогическая подготовка, аспирант, интегративный потенциал.

Проблема подготовки научно-педагогических кадров сегодня актуализируется в связи с модернизацией образования. Так, изменения, произошедшие в нашей стране за последние два десятилетия, вызвали рост требований к качеству образования на всех его уровнях, в том числе и в аспирантуре. Вместе с тем в нашей стране сложились традиции обучения аспирантов в университетах. Результаты педагогических исследований показывают, что подготовка научно-педагогических кадров в России с начала XIX века связана с развитием первых университетов: Московского, Харьковского, Казанского, Дербского. Присуждать ученую степень в Российской Империи могли университеты, в которых реализовывалась просветительская направленность высшего образования и научной подготовки. Однако проблема нехватки научно-педагогических кадров решалась за счет приглашения иностранных ученых, а начиная с 1803 года университеты получили право направлять студентов для обучения за границу. И данная традиция просуществовала до начала XX века [1]. С 1925 по 1934 годы в аспирантуре ведется подготовка научно-педагогических кадров; обязательным условием для присуждения ученой степени кандидата становится сдача кандидатских экзаменов, в числе которых иностранный язык. С этого времени официально аспирантами стали называться лица, подготавливаемые к научно-исследовательской деятельности. Перед ними ставилась задача обязательного освоения иностранного языка наряду с освоением методологии и методики исследования и теоретических основ избранного направления науки. В итоге были заложены основы государственной системы подготовки научных кадров [2].

Анализ опыта подготовки аспирантов, результатов исследований позволяет сделать следующие выводы: университет является основным центром подготовки научно-педагогических кадров; основной целью научной и научно-педагогической подготовки становится воспроизводство научно-педагогических кадров; сочетание научно-исследовательской и научно-педагогической деятельности представляется основным содержанием работы преподавателя вуза.

* © Новицкая А.В., 2015

Новицкая Анна Валерьевна (frosya2@yandex.ru), кафедра иностранных языков, Северо-Кавказский федеральный университет, 355009, Российская Федерация, г. Ставрополь, ул. Пушкина, 1.

В связи с интеграцией российского образования в международное образовательное пространство усложняется задача подготовки аспирантов как ученых и преподавателей к сотрудничеству в профессиональной сфере. Иностранный язык обладает интегративным потенциалом для формирования общекультурной компетентности аспиранта и его готовности к вхождению в мировое научно-педагогическое сообщество [6]. Междисциплинарность иностранного языка выражается в вариативном содержании учебного курса, который реализует коммуникативную, когнитивную, номинативную, аккумулятивную и экспрессивную функции. Реализация коммуникативной функции предполагает развитие коммуникативной компетентности аспиранта; когнитивная функция обеспечивает фиксирование результатов мыслительной деятельности в коммуникации, способствуя формированию знаний профессионального и межкультурного характера; номинативная функция знакомит аспиранта с различными точками зрения относительно известных понятий и явлений, что обеспечивает освоение иноязычной культуры; аккумулятивная функция языка способствует накоплению информации, существующей в иноязычной культуре; экспрессивная функция языка направляет аспиранта на адекватное эмоциональное и интеллектуальное отношение к предметам и явлениям. Так, иностранный язык служит потенциалом для формирования готовности аспирантов к интеграции в профессиональное сообщество за рубежом.

Содержание иностранного языка в аспирантуре (в контексте компетентного подхода) обогащается знаниями о способах межличностного, делового и научного общения в иноязычной среде, что обуславливает положительное отношение аспирантов к изучению иностранного языка как средству, обогащающему профессиональные возможности и обеспечивающему конкурентоспособность на рынке труда.

Одновременно аспирант в ходе изучения иностранного языка приобретает способности к представлению результатов своей научной работы в соответствии с нормами, применяемыми в международной практике. Различные формы и методы освоения иностранного языка [7] (кейс-метод, деловые и ролевые игры, презентации) обеспечивают развитие общеинтеллектуальных умений (анализировать, абстрагировать, сравнивать, делать логические выводы). Для интеграции в научно-педагогическое сообщество аспирантам необходимо умение, связанное с поиском, сбором, обработкой информации, умений осуществлять устную и письменную коммуникацию и выражать свою точку зрения средствами иностранного языка. Для определения содержания иностранного языка, принимаемого за профессиональный потенциал, было проведено пилотажное исследование, которое подтвердило необходимость включения в учебную программу материалов общенаучного характера, а также по профилю специальности аспирантов, по видам интеграционной деятельности (только 30 % аспирантов могут устанавливать и поддерживать контакт с собеседником, 35 % – передавать содержание научного текста, 25 % – излагать результаты научной работы на иностранном языке [3]).

Таким образом, деятельностный характер содержания иностранного языка становится фактором активизации процесса коммуникации аспирантов.

Анализ исследований показывает, что в основном выделяются профессиональные умения аспирантов в виде двух групп: научно-исследовательские и педагогические умения (умения социокультурного плана остаются вне поля зрения ученых). В контексте нашего исследования и в нашей интерпретации общекультурной компетентности считаем необходимым выделить коммуникативные умения и умения межкультурной коммуникации.

Отмечается (В.А. Сластенин) исключительное значение общения как средства собственного духовного роста, которое стимулирует овладение аспирантом профессиональной культурой [4]. Особо подчеркнем значимость иностранного языка в качестве средства профессионального общения. И.В. Слесаренко рассматривает несколько групп

умений и навыков в области владения профессионально-ориентированным иностранным языком: переносные умения организации деятельности (transferable skills), компенсаторные умения деятельности и взаимодействия (compensatory skills), профессиональные адаптационные умения (soft skills) [5]. В контексте нашего исследования важными являются умения проявлять гражданственность. Уважительное отношение к историческому пути своего народа, причастность к современным общественным процессам в стране – ценностные характеристики общекультурной компетентности аспиранта. Приобщение личности к системе культурных ценностей, раскрывающих богатство общечеловеческой и национальной культуры, формирует взаимопонимание, толерантность и культивирует гражданственность как значимый личностный параметр.

Таким образом, деятельностный компонент общекультурной компетентности аспирантов включают в себя следующие умения: осуществлять научное исследование (определять цель и объект исследования, формулировать проблему, выделять задачи, планировать и проводить эксперимент, выбирать критерии достоверности полученных результатов, интерпретировать результаты); владеть умениями педагогической и воспитательной работы со студентами; использовать современные информационные технологии и сети для научно-исследовательской и педагогической деятельности и эффективной коммуникации с коллегами из различных вузов, в том числе и зарубежных, по проблеме исследования; оформлять и подавать материалы по результатам научного исследования на участие в научных конкурсах, грантах на двух языках; понимать и вести диалогическую и монологическую речь с использованием иноязычной профессиональной лексики; читать и понимать прагматические тексты и тексты профессиональные, научные по широкому и узкому профилю специальности на иностранном языке; владеть основными стратегиями, тактиками, приемами ведения деловой беседы на двух языках; выполнять письменно на русском и иностранном языках аннотацию, реферат, тезисы, сообщения, деловое письмо, презентацию и т. д.; выполнять экспериментальные исследования, интерпретировать и обобщать результаты на родном и иностранном языке; проявлять гражданскую позицию в социокультурных и профессиональных ситуациях; моделировать свою жизнь, связывая воедино ее сферы, циклы, события; использовать эстетические и культурологические знания в профессиональной и социальной жизни; видеть и понимать красоту жизни, труда, эстетику своей будущей профессии, красоту во взаимоотношениях между людьми и в культуре поведения; проявлять готовность к позитивным преобразованиям окружающей природной и социальной среды; владеть эффективными способами организации здорового образа жизни.

Библиографический список

1. Матушанский Г.У. Образовательные маршруты подготовки научно-педагогических кадров и инженерных кадров в российской и зарубежной высшей школе // *Educational Technology & Society*. 2000. № 3 (3). Р. 557–563.
2. Матушанский Г.У., Сулейманова А.Р. Интеграция образовательных программ европейской докторантуры и российской аспирантуры в сфере образования // *Образовательные технологии и общество*. Т.4. 2011. № 1. С. 347–353.
3. Новицкая А.В. Историко-теоретический анализ аспирантуры как института подготовки научных и научно-педагогических кадров // *Вестник Северо-Кавказского государственного технического университета*. 2011. № 3 (28). С. 186–189.
4. Сластенин В. А. Основные тенденции модернизации высшего образования // *Педагогическое образование и наука*. 2004. № 1. С. 43–49.
5. Слесаренко И. В. Задачи языковой подготовки в современном техническом вузе // *Высшее образование в России*. 2009. № 11. С. 151–155.

6. Сулейманова А.Р. Подготовка выпускников третьего уровня за рубежом // Образование в современном мире: сб. науч.х тр. Всероссийской научно-практ. конф. Самара: Изд-во «Самарский университет», 2012. С. 336–338.

7. Храмова А.Б. Англоязычный текст в структуре имитационных технологий // Профессиональное образование: проблемы, подходы, новации: сб. науч. ст. / под ред. Т.И. Рудневой. Самара: Издательство «Институт анализа экономики города и региона», 2014. 135 с.

References

1. Matushansky G.U. Educational directions of training of scientific and academic staff and engineering skills in Russian and foreign higher school. *Obrazovatel'nye tekhnologii i obshchestvo [Educational Technology & Society]*, 2000, no. 3 (3), pp. 557–563 [in Russian]

2. Matushansky G.U., Suleimanova A.R. Integration of educational programs of European doctoral program and Russian post graduate program in the sphere of education. *Obrazovatel'nye tekhnologii i obshchestvo [Educational Technology & Society]*, 2011, Vol. 4, no. 1, pp. 347–353 [in Russian].

3. Novitskaya A.V. Historical and theoretical analysis of post graduate program as an institute of training scientific and academic staff. *Vestnik Severo-Kavkazskogo gosudarstvennogo tekhnicheskogo universiteta [Vestnik of North–Caucasus State Technical University]*, 2011, no. 3 (28), pp. 186–189 [in Russian].

4. Slastenin V.A. Basic tendencies of modernization of higher education. *Pedagogicheskoe obrazovanie i nauka [Pedagogical Education and Science]*, 2004, no. 1, pp. 43–49 [in Russian].

5. Slesarenko I.V. Tasks of language training in modern technical institute of higher education. *Vysshee obrazovanie v Rossii [Higher education in Russia]*, 2009, no. 11, pp. 151–155 [in Russian].

6. Suleimanova A.R. Training of graduates of the third level abroad. *Obrazovanie v sovremennom mire: sbornik nauchnykh trudov vserossiiskaia nauchno-prakticheskaiia konferentsiia [Education in the modern world: collection of research papers of all-Russian research and practical conference]*. Samara, Izd-vo Samarskii universitet, 2012, pp. 336–338 [in Russian].

7. Khramtsova A.B. English text in the structure of imitation technologies. *Professional'noe obrazovanie: problemy, podkhody, novatsii: sbornik nauchnykh statei [Professional education: problems, approaches, innovations: collection of scientific articles]*. T.I. Rudneva (ed). Samara, Institut analiza ekonomiki goroda i regiona, 2014, 135 p. [in Russian].

*A.V. Novitskaya**

TRAINING OF SCIENTIFIC AND PEDAGOGICAL STAFF IN POST GRADUATE TRAINING PROGRAM BY MEANS OF FOREIGN LANGUAGE

In the article in terms of functions of foreign language the necessity of forming common cultural competence of post graduate student in the course of scientific and pedagogical training, taking into account the traditions of post-graduate training program as an institution of training of teaching staff. Foreign language is taken for integrative potential of foreign language training of post graduate students to integrate into the global scientific and educational community.

Key words: foreign language, language functions, scientific and pedagogical training, postgraduate student, integrative potential.

Статья поступила в редакцию 1/II/2015.
The article received 1/II/2015.

* *Novitskaya Anna Valerievna* (frosya2@yandex.ru), Department of Foreign Languages, North-Caucasus Federal University, Stavropol, 355009, Russian Federation.